

Enquête de 2014 sur les industries de services : arts de la scène

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-800-972-9692.

Veillez vérifier les coordonnées de la personne-ressource pour cette entreprise et corriger si nécessaire.

Dénomination sociale

Nom commercial

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal/ code de zone

Pays

Renseignements de l'entreprise et la personne-ressource

Adresse courriel

Langue de communication préférée

français

anglais

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Numéro du poste

Numéro du télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*. **Note** : Nos questionnaires en ligne

sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-800-972-9692**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Statut de l'entreprise

1. Cette entreprise est-elle actuellement en activité?

B00309

- Oui ► **Passez à la Section suivante**
- Non, il s'agit d'une exploitation saisonnière ► **Passez à la question 2**
- Non, a cessé ses activités ► **Passez à la question 4**
- Non, a vendu toutes ses opérations ► **Passez à la question 6**
- Non, a fusionné avec une autre entreprise (ou plusieurs entreprises) ► **Passez à la question 8**
- Non, est temporairement inactive, mais rouvrira ► **Passez à la question 11**
- Non, autre raison pour laquelle cette entreprise n'est plus opérationnelle ► **Passez à la question 14**

2. Quand cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités pour la saison?

Date B00217

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

3. Quand cette entreprise s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date B00218

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

 ► **Passer à la Section suivante**

4. Quand cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités?

Date B00211

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

5. Pourquoi cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités?

B00311

- Faillite
- Liquidation
- Dissolution
- Autre raison — veuillez préciser:

B00312

► **Passer à la Section suivante**

6. Quand cette entreprise a-t-elle été vendue?

Date B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

7. Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

► Passer à la Section suivante

8. Quand la fusion a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

9. Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ainsi créée ou qui demeure?

B00407

10. Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises fusionnées?

B00408

► Passer à la Section suivante

11. Quand cette entreprise est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

12. Quand cette entreprise prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

13. Pourquoi cette entreprise est-elle temporairement inactive?

B00313

► Passer à la Section suivante

14. Quand cette entreprise a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

15. Pourquoi cette entreprise a-t-elle cessé ses activités?

B00314

► Passer à la Section suivante

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Instructions de déclaration

1. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
2. Déclarez tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.
3. Ne pas inclure la taxe de vente.
4. Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
5. Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.
6. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

Activité commerciale

1. Statistique Canada utilise le **Système de classification des industries de l'Amérique du Nord** pour classer la ou les activités de chaque entreprise. Selon nos données, la **principale activité** de cette entreprise est classée comme :

Est-ce l'**activité principale** de cette entreprise?

B05002

- Oui, c'est l'**activité principale** de cette entreprise. ► **Passez à la question 1c**
- Non, ce n'est pas l'**activité principale** de cette entreprise. ► **Passez à la question 1a**

- a. Est-ce que l'activité principale, celle qui génère la plupart des revenus, a **déjà** été classée comme celle décrite ci-haut?

B05111

Oui ► **Quand est-ce que le changement a eu lieu?** ► **Date :**

B00219

AAAA

MM

JJ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Non ► **Passez à la question 1b**

- b. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité principale** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » ou « magasin de chaussures » ou « développement de logiciels »).

B05003

- c. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité principale**?

Les estimations sont acceptables

B05004

--	--	--	--

%

Y a-t-il d'autres activités qui **contribuent de manière significative** (au moins 10 %) aux **revenus de cette entreprise**?

B05024

Oui ► **Passez à la question 1d**

Non ► **Passez à la page suivante**

- d. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » ou « magasin de chaussures » ou « développement de logiciels »).

B05005

- e. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité secondaire**?

Les estimations sont acceptables

B05006

--	--	--	--

%

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Caractéristiques de l'industrie

1. Quelles étaient les **ventes** de cette entreprise pour chacun des produits et services suivants?
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Milliers de \$CAN

a. ventes d'abonnements	F43008_y9	<input type="text"/>	000 \$
b. ventes de billets au guichet	F43008_y10	<input type="text"/>	000 \$
c. ventes de droits d'entrée en tournée	F43008_y11	<input type="text"/>	000 \$
d. production à contrat de représentations en direct Inclure : cachets garantis	F43008_y12	<input type="text"/>	000 \$
e. production à contrat de représentations en direct en tournée	F43008_y13	<input type="text"/>	000 \$
f. services artistiques techniques (p. ex. services d'arrière-scène et postproduction)	F43008_y14	<input type="text"/>	000 \$
g. publicité et services connexes	F43008_y15	<input type="text"/>	000 \$
h. location d'installations Inclure : théâtre, salle de répétition	F43008_y3	<input type="text"/>	000 \$
i. ventes d'aliments et de boissons	F43008_y5	<input type="text"/>	000 \$
j. ventes de produits	F43008_y16	<input type="text"/>	000 \$
k. autres ventes — veuillez préciser :	F43008_y17	<input type="text"/>	000 \$
<small>F43008_y18</small>		<input type="text"/>	
Ventes totales de produits et services	F43008_y19	<input type="text"/>	000 \$

2. Quels étaient les **revenus** de cette entreprise pour les droits d'accorder des licences pour l'utilisation ou la diffusion d'œuvres protégées par les droits d'auteur?
(p. ex. œuvres dramatiques, œuvres musicales, représentations, enregistrements sonores)

F51311

000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Quels étaient les **subventions**, les **dons**, les **commandites de sociétés** et les **collectes de fonds** de cette entreprise?
Exclure : fonds reçus pour des projets d'immobilisations

Soutien du secteur public

Inclure : fonds provenant de loteries

Milliers de \$CAN

a. fédéral	F47114_sr1	<input type="text"/>	000 \$
b. provincial/territorial Inclure : les conseils des arts.	F47114_sr2	\$ <input type="text"/>	,000
c. municipal	F47114_sr3	\$ <input type="text"/>	,000
d. autre soutien du secteur public — veuillez préciser : (p. ex. à l'étranger)	F47114_sr4	\$ <input type="text"/>	,000
F47114_sr5		<input type="text"/>	

Soutien du secteur privé

e. dons de sociétés	F47114_sr6	\$ <input type="text"/>	,000
f. commandites de sociétés	F47114_sr7	\$ <input type="text"/>	,000
g. dons individuels	F47114_sr8	\$ <input type="text"/>	,000
h. activités de la collecte de fonds (montant brut)	F47114_sr9	\$ <input type="text"/>	,000
i. fondations	F47114_sr10	\$ <input type="text"/>	,000
j. autre soutien du secteur privé — veuillez préciser :	F47114_sr11	\$ <input type="text"/>	,000
F47114_sr12		<input type="text"/>	
Total des subventions, des dons, des commandites de sociétés et des collectes de fonds (somme des questions 3a. à 3j.)	F47114_sr13	\$ <input type="text"/>	,000

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. Quel était le montant total des **salaires**, des **traitements**, des **avantages sociaux** et des **cachets versés** par cette entreprise?

Inclure : artistes interprètes et créateurs, personnel administratif, technique et de production.

a. salaires, traitements et avantages sociaux	F61522	\$ <input type="text"/>	,000
b. cachets versés	F62528	\$ <input type="text"/>	,000

		Nombre
5. Quel était le nombre moyen d'employés rémunérés de cette entreprise durant la période de déclaration?		B20032 <input type="text"/>
		Pourcentage
6. Quel était le pourcentage d'employés rémunérés (de la question 5) ayant travaillé à temps plein de cette entreprise?		B20033 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
		Nombre
7. Quel était le nombre de bénévoles de cette entreprise durant la période de déclaration? Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.		B20034 <input type="text"/>
8. Quel était le nombre d'heures travaillées par tous les bénévoles de cette entreprise durant la période de déclaration? Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.		B20035 <input type="text"/>
		Milliers de \$CAN
9. Quels étaient les frais de production de cette entreprise? Inclure : dépenses directement liées à la production ou à la programmation (p. ex. les décors, les accessoires, les costumes). Exclure : les coûts liés au personnel et les frais de tournée.		F62529 <input type="text"/>
10. Quels étaient les frais de tournée de cette entreprise?		F61523 <input type="text"/>
11. Quel était le nombre de représentations en direct et le nombre de spectateurs de cette entreprise pour chacun des types de représentations suivants?		
	Représentations en direct	Spectateurs
	Nombre	Nombre
À domicile		
a. saison principale	B20036_y1 <input type="text"/>	B20037_y1 <input type="text"/>
b. représentations destinées à la jeunesse	B20036_y2 <input type="text"/>	B20037_y2 <input type="text"/>
c. autres représentations (p. ex. les tournées qui n'occasionnent pas de frais de séjour et les cachets garantis.)	B20036_y3 <input type="text"/>	B20037_y3 <input type="text"/>
	B20036_y4 <input type="text"/>	B20037_y4 <input type="text"/>
Total des représentations à domicile	<input type="text"/>	<input type="text"/>
En tournée		
d. tournées au Canada	B20036_y5 <input type="text"/>	B20037_y5 <input type="text"/>
e. tournées à l'étranger	B20036_y6 <input type="text"/>	B20037_y6 <input type="text"/>
	B20036_y7 <input type="text"/>	B20037_y7 <input type="text"/>
Total des représentations en tournée	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Ventes selon le type de client

Quelle était la répartition des ventes selon le type de client de cette entreprise?

1. Clients au Canada

Pourcentage

a. particuliers et ménages

F43008_c1

%

b. entreprises

F43008_c2

%

c. gouvernements, organismes à but non lucratif et institutions publiques
(p. ex. hôpitaux et écoles)

F43008_c3

%

2. Clients à l'extérieur du Canada

F43008_c4

%

100 %

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Transactions internationales

Revenus reçus pour les exportations

1. Est-ce que cette entreprise a reçu des revenus de **clients à l'extérieur du Canada** pour la vente de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05011_b

- Oui ➔ Répondre aux questions 2, 3 et 4.
- Non ➔ Passer à la question 5.

Milliers de \$CAN

2. Quels étaient les revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**? 000 \$

3. Quelle était la répartition en pourcentage des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

Pourcentage

- a. biens %
- b. services %
- c. redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage %

Total %

4. Quelle était la répartition en pourcentage par pays des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- a. États-Unis %
- b. Mexique %
- c. autres pays — veuillez préciser les 4 plus importants contributeurs :

B50002_1 %

B50002_2 %

B50002_3 %

B50002_4 %

Achats à l'extérieur du Canada (importations)

5. Est-ce que cette entreprise a versé des paiements à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** pour l'achat de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05012_b

- Oui ➔ Répondre aux questions 6, 7 et 8.
- Non ➔ Passer à la prochaine section.

Milliers de \$CAN

6. Quels étaient les paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**? 000 \$

7. Quelle était la répartition des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

Pourcentage

- a. biens %
- b. services %
- c. redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage %

Total %

8. Quelle était la répartition par pays des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- a. États-Unis %
- b. Mexique %
- c. autres pays — veuillez préciser les 4 plus importants contributeurs :

B50003_1 %

B50003_2 %

B50003_3 %

B50003_4 %

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*.

Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca**